

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1955-1956.

ZITTING 1955-1956.

SEANCE DU 28 JUIN 1956.

VERGADERING VAN 28 JUNI 1956.

Rapport de la Commission de la Reconstruction chargée d'examiner le projet de loi modifiant les dispositions de procédure des lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, coordonnées le 30 janvier 1954.

Verslag van de Commissie van Wederopbouw belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende wijziging in de procedurebepalingen van de wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, samengeordend op 30 Januari 1954.

Présents : MM. DE MAN, Président ; DERBAIX, LACROIX, PONTUS, SUPRE, VERMANDELE et EDEBAU, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi qui nous a été transmis par la Chambre a fait l'objet d'un examen attentif de la part de votre Commission de la Reconstruction.

Le Ministre a exposé que le projet tend à accélérer le travail des directions provinciales chargées de l'examen en première instance des dossiers de dommages de guerre.

Le gouvernement désire que tous les sinistrés soient indemnisés pour fin 1959.

Pour atteindre cet objectif, 100.000 dossiers devraient être examinés et liquidés par an.

En 1954, 94.000 dossiers furent traités ; en 1955, le chiffre de 103.000 était atteint.

Du tableau n° 1, annexé au rapport de la Chambre, il résulte que le nombre de dossiers restant encore à liquider au 1^{er} février 1956, diffère sensiblement de province à province.

En accordant au Roi le pouvoir de transférer des dossiers d'une direction provinciale surchargée à une autre où le travail est plus avancé, le but que

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Dit wetsontwerp, dat ons door de Kamer is overgezonden, werd door uw Commissie van Wederopbouw aandachtig onderzocht.

De Minister verklaarde dat het ontwerp strekt tot het bespoedigen van het werk in de provinciale directies, die de oorlogsschadedossiers in eerste instantie te behandelen hebben.

De regering wenst dat alle getroffen en tegen einde 1959 schadeloos gesteld zullen zijn.

Om daartoe te komen, zouden er 100.000 dossiers per jaar onderzocht en afgewikkeld moeten worden.

In 1954 werden 94.000 dossiers behandeld ; in 1955 werd het cijfer 103.000 bereikt.

Uit de tabel n° 1 die bij het Kamerverslag is gevoegd, blijkt dat het aantal nog af te wikkelen dossiers per 1 Februari 1956 sterk verschilt van provincie tot provincie.

Door aan de Koning bevoegdheid te verlenen om dossiers van een overbelaste provinciale directie over te hevelen naar een andere waar het werk

R.A 5227

Voir :

Doc. du Sénat :

344 (Session de 1955-1956) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

R.A 5227

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

344 (Zitting 1955-1956) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

le gouvernement s'est assigné pourra être atteint plus facilement. Tel est l'objet principal du présent projet.

Votre Commission a adopté le projet à l'unanimité.

Le présent rapport a été admis à l'unanimité.

Le Rapporteur,

H. EDEBAU.

Le Président,

R. DE MAN.

reeds verder is gevorderd, zal het door de regering nagestreefde doel gemakkelijker bereikt kunnen worden. Dit is het voornaamste doel van het voorgelegde ontwerp.

Uw Commissie heeft het ontwerp eenparig aangenomen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

H. EDEBAU.

De Voorzitter,

R. DE MAN.